

馬來西亞華人



第三卷

何啟良 主編

馬來西亞華人



第三卷

何啟良 主編

马来西亚华人人物志 内篇





林源瑞

Lim Guan Swee

Lin Yuanrui

(1928-)

社会工作者

马六甲华社文史社会工作者

林源瑞是马六甲华人社会代表性人物之一，也是一位非常活跃的社会工作者。举凡有关青年团、救护队、血缘及地缘性宗乡组织、华教、佛教、政治及体育等组织，无论全国或地方性的，皆可见到他的身影。他目前已85岁，仍积极参与马六甲的社团活动；80岁时，还接沈慕羽（1913-2009）的衣钵，担任马六甲孔教会主席一职，并积极展开活动。他也是马六甲华人历史的编撰者，对马六甲的历史掌故了如指掌，有马六甲的“活字典”之雅号。大凡国内外人士，想进一步了解马六甲华人历史，当地华社无不推荐向他请教。他虽不是全国性的领袖，然也参与一些全国性的组织，如马来西亚华校董事联合会等。

林源瑞，生于马六甲，别号中肯，字传宗，祖籍福建省永春县桃城镇济川村。父亲林书浪（讳礼叠）（1896-1977）和母亲陈勤娘（1908-1994）于1925年在中国结婚后，移居马来亚。初时于马六甲古里街（Lorong Kuli）利用手推车经营兜售布料小生意以养育家中孩子四男三女，多年后再集资开“林德兴”号杂货店。

林家坚持将孩子送入华校就读，此举可说为林源瑞日后从事华教、文化、历史及社会工作等奠下良好的根基。自马六甲培风高师毕业后，他因数学、书法等科目皆有优秀表现，获得校方聘请留校任教。由于巧获机遇而舍教鞭投身银行界，先后服务华侨银行及大众银行，共达33年之久。

林源瑞在工作之余不忘华社，退休后也一贯无私地为社团组织服务。其奉献精神，主要受亦师亦友的沈慕羽之影响。沈氏比林源瑞年长15岁，是林源瑞小学的导师，同时两人又住在同一条巷子，是亲密的邻居及师友。沈氏的思想言行，皆成为林源瑞的楷模。沈氏有句名言：“人生以服务为目的”，深刻地影响了林氏，也成为他的人生信念。他自谓这一信念，不断地鼓舞着他为华社服务。

少年时期的林源瑞曾参与沈慕羽主持的晨钟青年部，当时举办的虽只是一些康乐活动，如青年合唱团、舞蹈组、戏剧组等，但却培养了他为华社争取权益、推动青年活动及发扬中华文化的信念。成年后的林源瑞虽为生活而忙，却不曾放弃参与马六甲社团活动。更难能可贵的是他万事皆以大众利益为优先，每每牺牲私人的时间，利用周末、假日与工暇来组织和举办各类的活动，从不埋怨及言累。他庆幸能获得夫人的体谅与支持。

林源瑞坚信青年是国家的栋梁，举凡对青年人有益的活动，皆大力支持。年轻时的他，可谓是甲州活跃的青年社会工作者。从他一连三届蝉联全国永春联合青年团总团长，即反映出其杰出的领导才能。此外，他曾筹策及创立的社团组织，包括甲红十字会华文组、圣约翰救伤队、甲西河堂林氏宗祠青年部、世界永春社团联谊会董事、马华公会青年团等。至于他曾参与及担任职位的社团，有马来西亚华教校友联合会总会署理会长、福建与永春社团、林氏宗亲会、乒乓社团、马六甲州福利委员会、甲州华校董联会主席、甲州中华大会堂、卫塞节委员会等，一共不下20个团体及职称。

在众多社团中，马六甲孔教会是他最关心的组织之一。自1974年沈慕羽领导孔教会后，林源瑞就一直跟随沈氏参与孔教会的活动，对孔教会怀有浓厚的感情。故当2009年沈慕羽逝世后，他被推荐担任孔教会主席，他也当仁不让。他希望在沈氏奠定的基础上，可以更平衡地发展儒家思想与中华文化，其中包括持续地推动书法艺术、古典诗词及孔诞儒学讲座等活动。

除了孔教，华教也是林源瑞非常关注的事务。他对华人子弟教育问题从不放松。早年教学时期，他便已加入教师公会。这些年来，他曾接受马六甲多所学校推举为董事，也是全国华校校友联合会总会、全国华校董事联合会及全国国民型中学委员会的成员。他不仅是华教组织的参与者，也是一位行动者；他曾发起马六甲州华人教育协会，参与培风独中筹款，反对综合学校计划，抗议不谙华文教师调任华小高职等，在在显示他对华文教育的关心。

林源瑞对马六甲的历史特别留意，长期以来不断地收集资料。他对历史产生兴趣，也是受沈慕羽的启蒙。当他就读小学时，碰上了历史老师沈氏。沈氏透过演说故事的方式，将沉闷的历史转为生动活泼的故事，启发了林氏长期以来一直对历史的兴趣。因感马六甲缺人关注当地的历史，于是毅然决定在1983年退休后，开始收集及撰写马六甲的历史。

凡是报章报道有关华人、社团、学校、历史等方面的资料，林源瑞都不会轻易放过，这是他拥有丰富资料及知识渊博的秘诀。近几年他获得《星洲日报》邀撰〈源瑞讲古〉及《南洋商报》〈踱步老街〉共发70篇文章，这些专栏文章让社会群众分享了马六甲华人的历史，也使他一举成名，变成马六甲历史的民间学者。记忆力极佳的他，对当地的历史常能如数家珍地叙述，这也使他经常成为来自国内外历史学家、作家、考古学家及各国政要访问马六甲时的义务导游。

为了让当代历史能够保存下来，林源瑞多番建议各宗乡会馆、学校社团等将个别组织的史料通过文字记录下来，或刻于石碑上。也为许多社团策划及编辑纪念特刊，实替华社增添了不少历史记录。同时，他又鼓励学校建立资料室以收藏文物及史料，并定期出版纪念刊物以传承历史。他曾对马六甲历史进行编撰，并结集出版

了《历史之城——马六甲》及《漫步古城谈故事》等。

秉持“在职称职”的做事原则，林源瑞自我要求严格。待人处事以真诚，接受别人的拜访、访谈之前，必先问清楚对方所想要搜集的资料以提供给对方；受邀讲演，也一定认真地准备。若遇不平之事，如华教课题、华人史事等，林源瑞均据理力争以匡正讹误。其中值得一提的是他曾向马来官员纠正马六甲文物馆将郑和蜡像下跪马来君王、明朝随从戴清朝瓜皮帽及留辫子的摆设。此外，他非常乐意助人，他在担任银行经理期间，凡遇到欲贷款出国留学的华裔学生，他必尽其所能给予帮助。

林氏热爱书法，小时候家贫，为了练习书法，曾取一玻璃片置放在字帖上，再用毛笔和水在玻璃上练字，以节省买纸的钱。二战时停学，他每日坐在父亲的店里临摹沈慕羽的字，终练得一手好字，从此在书法比赛中屡次获奖，深受同好者赏识。1983年，他与孔教会诸友人创办“孔教会书法研习班”，鼓励年轻人学习书法以延续中华文化，自己本身也不辞劳苦地充当每周末书法研习班的导师。长久以来，他策划及推动了不少书法比赛、展览等，使书法艺术在马六甲华人社会更加普及。

耄耋之年的林源瑞，对华教事业、宗乡会馆、福利工作等服务仍然不辍，不知老之将至。由于为公益的服务精神可嘉，他曾获得马六甲州元首、国家最高元首，以至英女皇的封赐，如AMN、KMN及太平局绅等，更于2010年获颁林连玉精神奖。

林氏与夫人陈桂琴育有三女淑慧（校长）、明慧（教师）、德慧（音乐师），二男祖斌（工程师）、祖勋（为某机构职员）。

黄文斌、沈心慈

参考资料

- 〈林源瑞局绅略历〉，收入《马六甲永春会馆二百周年纪念特刊（1800-2000）》，马六甲永春会馆出版，2000。



刘伯奎

Liu Pak Khui

Liu Bokui

(1913-1996)

学者

砂拉越史学拓荒者

刘伯奎是砂拉越史学拓荒者和河婆文化推动者。他的地方史研究工作成绩，受到砂拉越州政府的肯定，曾在1993年获得州政府颁赠出版最多本地历史著作奖状。他的著作是研究砂拉越历史的重要参考书，例如：《马来人及其文化》、《砂拉越之真空教》、《河婆史话》、《抗日时期砂拉越华侨机工回国服务实录》、《杏坛二十年》（中中二十年）、《砂拉越古晋华文学校发展史略》、《十九世纪中叶砂拉越华人两大公司》、《十九世纪砂拉越华工公司兴亡史》、《寻金路》及《砂拉越河畔的华人神庙》等。1950年他在砂拉越任古晋中华中学专任教师、中华第一中学校长，从事教育工作长达20年。他积极参与社会工作，曾任客属公会执委多年，也是砂拉越河婆同乡会发起人之一，曾经担任砂拉越河婆同乡会奖助贷学金委员会主席、《河婆之声》主编。

刘伯奎祖籍中国广东揭西河婆。1913年农历三月初五出生于中国广东省揭阳县（今揭西县）河婆区山下楼村。由于其父在南洋谋生，交通不便，音信难通，又逢第一次世界大战爆发，他的童年日子是在艰苦中度过。八岁那年，他随母亲及兄长南渡，到砂拉越石隆门县 (Bau District) 乌梭 (Buso) 小镇和父亲团聚，并在乌梭度过他的少年时光和小学教育阶段。

1928年秋，刘伯奎15岁，父亲送他回乡读书，在龙溪学校读了一年小学毕业班。1930年，刘伯奎进入河婆中学读初中，一年后，转校到汕头迴润中学求学，毕业后回乡在龙溪学校执教。1933年杪，刘伯奎返回砂拉越省亲。1934年，刘伯奎前往上海、汕头和香港求学。高中毕业后，到上海投考暨南大学，读了一年，因日本侵占中国，学校被逼停课，便回到家乡河婆，受聘到母校河婆中学执教，兼任大华小学义务校长。1938年，刘伯奎几经磨难，水陆兼程，由河婆经陆丰、惠州、九龙，然后乘轮船抵达安南河内。再经河口、老街进入中国云南，于冬季抵达昆明，进入当年由北京的清华大学、北京大学和南开大学联合创办的国立西南联合大学就读。一年多之后，国立中山大学由云南搬回广东，刘伯奎便于1940年春进入中山大学，直到大学毕业。刘伯奎16年的学校生活，读过五间小学、五间中学和三间大学，最终取得历史系文学士文凭。

刘伯奎在中山大学读书时，深受史学家罗香林的影响，1942年大学毕业后，由罗香林安排到重庆刚成立的南洋研究所工作。两年后转到中国国民党党史编纂委员会工作了四个月，再转到独立出版社，1945年5月结婚后离职。夫人梁耀奎，执教至退休。1945年8月，日本投降，刘伯奎受罗香林传召，回到广东独立出版社任职，至1949年中，方辞职重返南洋。

1950年，刘伯奎受聘进入古晋中华中学执教。1958年，古晋中华中学分成三间中学。刘伯奎被调到专办高中的古晋中华第一中学执教。他在古晋中华中学和古晋中华第一中学共执教20年，其中两年升任校长，对古晋中华第一中学进行改革，包括将教务处和训育处合并为教导处、开办初中过渡班、重订学生守则、发起设立奖学金与助学金、发动捐献图书运动、提出高中部文理分科建议等等，为古晋中华第一中学带来新气象。

1969 年学期结束，刘伯奎正式退休。他将这 20 年的经历，写成《杏坛二十年》，由新加坡南洋学会出版，列为该会丛书第 25 种。

在砂拉越独中教育体系中，提出文理分科的建议，刘伯奎属于第一人。虽然因为种种原因，古晋中华第一中学当年没有成功实施文理分科，但是却在教育界开启了新思路。

刘伯奎为新加坡南洋学会会员，1970 年退休后专心华族历史研究工作，是砂拉越地方研究的身体力行者，对砂拉越华人史颇有心得，发表过不少有关石隆门华工事件的研究文章。他所撰写和主编的书籍和刊物，多达十余种，包括 12 本历史著作及 3 本言行录与族谱。

刘伯奎对砂拉越史学的贡献，有目共睹。他在卸下古晋中华第一中学校长的职位后，将主要的精力放在砂拉越华人历史上。砂拉越早期开采金矿的华工，曾经在石隆门掀起一场反抗英国殖民地统治的悲壮斗争，600 名矿工壮烈牺牲，数以千计矿工家属惨遭屠杀。刘伯奎是最早以较大篇幅书写的史学家之一。他以石隆门华工起义史实为题材的著作就有三本。他的《抗日时期砂拉越华侨机工回国服务实录》，更开砂拉越南侨机工历史研究的先河，后来多位研究砂拉越华侨机工历史者，都受到他的启发和影响。而他的《杏坛二十年》和《砂拉越古晋华文学校发展史略》，也为砂拉越华文教育留下宝贵的历史资料。刘伯奎研究历史，着重田野考察和历史图片的收集，力求还原史实真相，为后来者树立良好榜样。

身为河婆人，刘伯奎主张按照河婆人的生活方式过日子，并身体力行，言传身教。他常以河婆人特有的“擂茶”招待客人。他撰写第一本有关河婆人的历史的著作——《河婆史话》。他也是古晋第一位收集河婆人各种姓氏的“辈序”之人。他主编马来西亚河婆同乡会联合总会的会讯《河婆之声》，并发表不少有关河婆人的文章。他也曾领导过砂拉越河婆同乡会的奖助贷学基金。

刘伯奎待人接物，十分诚恳，生性好客。他的容忍度和毅力都很坚韧，勤奋好学，做事一丝不苟。他平日喜欢读书写作和收集资料。他也喜欢栽花种草，他家屋前屋后，多有瓜果蔬菜。刘伯奎

的一生，可以说是南洋知识分子的写照。他将经历写成《我的回忆录》（手稿）和《杏坛二十年》。其著作图文并茂，让我们对中国民国时代、战后的砂拉越及马来西亚建国初期的许多事物有进一步的认识。

刘伯奎在卧病三年后，于1996年9月4日与世长辞，享寿积闰八十有八岁。他去世时，续配黄金梅随侍在侧，一子一女送终。

李福安

参考资料

- 李福安：《刘伯奎先生与石隆门华工事件研究》（讲稿），1997。
- 刘伯奎：《我的回忆录》（手稿）。
- 刘伯奎：《杏坛二十年》（中中二十年），新加坡：南洋学会，1985。



刘伯群

Lau Pak Khuan

Liu Boqun

(1894-1971)

华社领袖、矿家

愿与事违的侨领

在马来亚政治史上，刘伯群在独立前夕争取华人公民权运动上的角色极具争议性。以刘氏为首的争取公民权委员会，最后无功而返，既不见容于同一阵营马华公会的主流派，也与公民权运动原旨相左，招致孤立。他从低微晋身巨贾，先后成为二十多家矿务公司的东主，并与怡保矿家创建霹雳华侨矿务公会（后易名为霹雳华人矿务公会）。日据时期与马新侨领创建华侨联合银行（今新加坡华联银行）。他也积极参与政治活动，他是马华公会创党元老，首届霹雳州分会主席，曾任霹雳华人参事局委员。由于他浓厚的国民党背景，致使他被联盟政府有意标签，他所提倡争取华人公民权运动因此视为外国政治而被边缘化。他也未能掌握个人与时势的变化契机，晚年陷入左右两难之困境，导致黯然退下人生舞台。

刘伯群，祖籍广东增城，出身于拥有田产的乡下小康家庭，受过数年书塾教育。17岁南来，经马六甲后至吉隆坡。19世纪末或20世纪初，随“寻矿热潮”抵达世界第一大锡产区霹雳近打县的中心怡保，操传统“鸡公车”（独轮手推车 tin-mine pushcart）推车手。他勤谨好学，平日留心观察矿业操作，为来日发展之准备。刘氏少有壮志，声言有朝一日事业有成，当兼善众人。数年后升为管工，30岁时，创立第一家锡矿公司 (Toong Foh Loong Kongs) 于霹雳怡保万里望，事业迅速扩展，成为二十多家矿务公司的东主，跃起为矿业界闻人。1935年，他与张珠、冯相、陈位和（皆怡保矿家）等创建霹雳华侨矿务公会 (Perak Chinese Mining Association)，担任首届会长。购置客栈街相连两栋店铺，一间做会所，一间租赁予逸庐俱乐部，与洋人的怡保俱乐部 (Ipoh Club) 并立。该两栋店铺至今犹存，位于怡保马来亚银行总行大厦对面（逸庐俱乐部已改为商店）。霹雳华侨矿务公会 1959年易名霹雳华人矿务公会。

1942年日军占领新马，刘氏回国，被委以中国国民政府中央监察委员会委员，在陪都重庆从事抗战工作，建立起与蒋介石政权的密切关系。期间，刘氏与在重庆的新加坡侨领黄树芬、连瀛洲等建立“华侨联合银行”（即今日新加坡华联银行前身），任副董事长，从事马新与中国间之侨汇。战后和平期间，刘氏以马新知名侨领身份，历任霹雳州多间社团、学校要职，计霹雳中华大会堂会长数年，霹雳中华总商会会长33年，霹雳广东会馆会长30年，霹雳华人矿务公会会长25年，霹雳华人接生院院长24年，霹雳精武体育会会长和霹雳客属公会顾问若干届。刘氏与驻马来亚钦差大臣与苏丹等高官过从甚密，其私人洋楼俨然为达官贵人的俱乐部。紧急状态时期，刘氏与一批矿家筹组矿场保卫团。1949年马华公会成立，刘氏为创党元老，任首届霹雳州分会主席，积极从事政治活动，被委为霹雳华人参事局委员。获英皇 O.B.E. 勋衔、最高元首高级拿督勋衔。1949年，时局动荡不安，两次手榴弹爆炸，刘氏都在现场，幸而逃过劫数。

他虽是1950年代霹雳州的首要领袖之一，但却是个极富“争议性”的人物，争议性在于他浓厚的国民党背景，与马来亚独立建国的政治环境互不咬弦。独立前夜，林连玉发起争取华人公民权运

动，刘氏被推举为全国华人社团争取公民权委员会主席。这运动提倡生地权利和民族平等，被联盟套上国民党标签，视为外国政治而被边缘化。

1956年2月以东姑阿都拉曼 (Tunku Abdul Rahman) 为首的联盟得英国人同意，马来亚于翌年8月31日独立。英国人邀约苏丹与巫统，三方达成协议，联合邦宪法着重马来人特权、马来语为国语、伊斯兰教为国教；非马来人公民权必须申请。操纵马华公会实权的陈修信（陈祯禄病重失去了领导能力）接受这些一面倒的宪法准则，令华人社会哗然。1956年4月27日，全国华团争取公民权代表大会在吉隆坡精武体育馆召开，刘氏主持大会，出席代表1,094人，华人社会都寄予希望。大会通过四个提案：(1) 本地出生华人为当然公民；(2) 居住五年可以申请公民权；(3) 各民族权力与义务一律平等；(4) 各民族教育与文化平等，列华文为官方语文。成立以刘氏为首的15人工委会，落实提案。大会圆满结束，但意外事故发生当晚招待全国代表鸡尾酒会上，雪兰莪华人行团总会主席梁志翔在敬酒时竟喊出“中华民国万岁”口号。消息第二天见报后，东姑和陈修信抓住把柄，斥运动另有隐议程。

原来，大会五位主席为刘氏（代表霹雳大会堂）、梁志翔（行团）、曹尧辉（雪州大会堂）、陈期岳（马六甲总商会）以及林连玉（教总）。除后者外，均直接或间接与国民党有关。另一个公开的秘密则是，1949年成立马华公会，也是以中国国民党元老为班底。在此情况下，东姑阿都拉曼和陈修信把刘氏与陈期岳当作发泄不满的对象。事变的结果，引致马华公会分裂，也即是陈修信主流派与公民权运动的分裂，运动受阻。

较后，联盟一行官方代表团到伦敦签署独立协定，由于意见分歧，争取公民权委员会也派自己的代表团出发（以刘氏为首），名义上是表达华社的民意，实际上却被英政府冷落，无功而返。此前，发动公民权运动的教总林连玉早已有预见。他认为，争取公民权事大，应扩大团结面，凝聚力量，不应另派团赴伦敦；刘氏等人却企图借运动推出他们心目中的华人总公会，另起炉灶，取代马华公会，势将徒劳。因此，林连玉及时抽身不参与伦敦之行。

刘氏作为矿业翘楚，并集英国、苏丹勋爵、马来西亚政府和蒋介石政府官衔以及社团、学校要职于一身，华社无人可出其右。刘氏以此背景而能够认同出生地公民权以及族群平等，投身争取公民权运动，是有一定意义的。可惜，他站在已经移动了的时间、空间的板块之上，既不见容于同一阵营马华公会的主流派，也与公民权运动原旨相左，招致孤立。经此事变，刘氏心灰意冷，退出马华公会，淡出政坛和社团活动，这是未能与时并进的必然结果。

刘氏后嗣六男三女，均事业有成。幼公子刘永康，为怡保霹雳中华总商会活跃会员。

麦翔

参考资料

- 教总秘书处：《风雨十八年下集》，吉隆坡：林连玉基金会，1990。
- 笔者与刘伯群幼公子刘永康的访谈。日期：2010年3月，地点：怡保。
- 南洋客属总会编辑委员会：《南洋客属总会第35、36周年纪念刊》，新加坡：新加坡客属总会，1967。
- 宋卓英主编：《现代东南亚成功人物志》，新加坡：新加坡现代东南亚成功人物志编辑室，1968。
- Ho, Tak Ming, *Ipoh: When Tin Was King*, Perak: Perak Academy, 2009.



刘果因

Liu Ko Yin

Liu Guoyin

(1904-1991)

作家、翻译家

由日译中的马来西亚先行者

刘果因，广东梅县师范学院及日本东京新闻学院本科毕业生。马华早期著名日本文学及日本学术著作之翻译家，最早的客家研究专家，文化人兼作家，笔名卫校金，历任国内外高中文史教师，报馆主编和特刊编辑。早在21岁，他已经在梅县及潮州组织文社，设立出版社和创办学校，为文化与教育作出贡献。他毕生从事学术研究和翻译工作，成果甚丰。学术研究以《论中华文化》、《历史与文学》和《汉族与客家》为主要成果；翻译工作方面则以《马来西亚华人社会》及《马来西亚华侨社会之研究》奠定其翻译家的地位。

刘果因的家名为刘勋鸿，学名为刘仪宾，笔名则是卫校金，刘果因乃是他的号，1904年生于中国广东梅县东厢堡坑乡草塘尾。他在中国受教育，于县立师范毕业之后，曾到日本留学，主修新闻学，为东京日本新闻学院本科第五届毕业。到马来亚之后，曾经在太平华联、檳城韩江，尚德等中学执教。

他擅长日汉翻译，已经出版日本文学译作包括《姐妹》、《秦淮之夜》、《爱儿不死》、《古城子女》、《李陵》等。比较重要的还是他翻译了日本广岛大学教授今堀城二的两本学术著作，即《马来西亚华人社会》及《马来西亚华侨社会之研究》。前者由檳城嘉应会馆出版，分售于世界各国。此书乃国外学者研究马华社会的早期作品。当时的文化界以及国州会议员中，几乎人手一册。后者乃今堀教授三次来马调查的研究成果。除此之外，他也从事中文写作，笔名卫校金。著作有《笛塞耳机之原理使用及修整法》（上下二册）、《汉族与客家》、《论中华文化》、《历史与文学》。

1967年12月20日，日本教授今堀城二赠送自著的《原水爆时代》上下二册（1959、1969，三一书房）给他。这是一部反战的著作。刘果因读了之后感触良多，写了一首长达48行的古体诗，题为〈是文明还是野蛮〉，表达了作者对世界局势的感受与看法。诗歌一开始，作者就说：“杀人能灭种，群推核力强；竟有为政者，争操逞霸王。”过后，他在诗中如此反问：“为何为人类，今如野兽狂？人心存善恶，须防恶性张！”诗歌最后也是以反问作结：“列入史前史，蛮人第一章；文明今自命，岂不太荒唐？”

他的重要学术论著是《论中华文化》，乃1980年代详细探讨中华文化的专著。这本书除了〈总论〉与〈代总结〉外，正文共有六个篇章。〈代总结〉其实也是一篇学术论文，副题是《中华文化的形成及其特质》。

他在书中说，挽救世界人类危机应向中华文化寻求答案。他还指出，崇尚物质文明的西方工业国家，只有国家主义和民族主义的狭隘思想，而缺乏中华文化中天下为公与世界大同的伟大精神，并成为这个问题世界的关键。这个观点，在今天看来，堪称洞见。“天下为公”是孔子理想中的大同世界，孔子乃中华文化的代表人